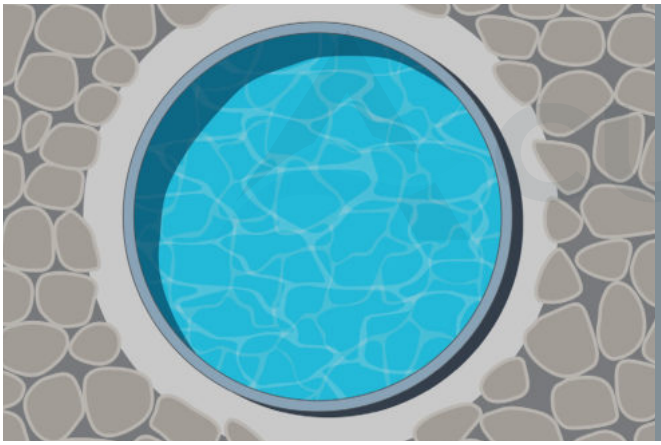
POOLSANA

Pool & Sauna Discount din 2005

Instrucțiuni preliminare pentru piscine cu perete de oțel/aluminiu
Piscine rotunde



Dimensiuni exemplificative*

Ø 3,00 m, Ø 3,50 m, Ø 4,00 m
Ø 4,50 m, Ø 5,00 m, Ø 6,00 m

* Programul nostru actual de piscine îl găsiți la **www.poolsana.de**

Vă rugăm să rețineți: Pașii de montaj prevăzuți în aceste instrucțiuni sunt valabili numai pentru **piscine rotunde**! Vă rugăm să ne contactați în cazul unor eventuale abateri sau neclarități, înainte de a începe lucrările de construcție.

Notă: Aceste instrucțiuni preliminare servesc în principal pregătirii construcției și conțin în plus un rezumat informativ al montajului propriu-zis al piscinei. Un manual de montaj și mai detaliat, de 34 de pagini, cu explicații pas cu pas și multe sfaturi profesionale din practică, îl primiți împreună cu piscina!

Indicații de siguranță:

Înainte de construirea și utilizarea unei piscine trebuie citite și respectate toate instrucțiunile de montaj cu indicații de siguranță.
Pentru a evita înecul sau rănirile grave, trebuie împiedicat prin dispozitive de siguranță adecvate accesul neautorizat al persoanelor la piscină – în special al copiilor sub 5 ani.

Persoanele care nu știu să înoate și copiii trebuie supravegheați de o persoană competentă. Toate prescripțiile și dispozitivele de siguranță pot însă doar să sprijine și nu înlocuiesc obligația dumneavoastră personală de diligență.

Mai multe informații găsiți începând de la pagina 24.

© POOLSANA GmbH & Co. KG – Versiunea 0022.003 – Reproducerea și multiplicarea sunt interzise

Cuprins

1 Indicații importante 4

1.1 Legarea la pământ a piscinei 4

2 Informații preliminare 5

2.1 Piesele piscinei 5
2.1.1 Exemplul A* 5
2.1.2 Exemplul B* 5
2.1.3 Exemplul C* 6
2.2 Amplasarea piscinei 6
2.3 Amplasarea sistemului de filtrare 6
2.4 Variante de amplasare 6
2.5 Pregătirea terenului 7
2.6 Linerul piscinei 7

3. Lucrări de pregătire 8

3.1 Săpătura 8
3.2 Placa de beton 8

4 Montajul piscinei 9

4.1 Așezarea șinelor profilate inferioare 9
4.2 Ridicarea peretelui de oțel 10
4.3 Ajustarea șinelor inferioare și îmbinarea capetelor peretelui cu profilul de îmbinare 11
4.4 Pregătirea deschiderilor de racordare 13
4.4.1 Skimmer încastrat (aspirator de suprafață) 13
4.4.2 Duze de refulare 14
4.4.2.1 Duze de refulare pentru conducte fixe (la montaj îngropat) 14
4.4.3 Proiector subacvatic Compact (opțional) 15
4.4.4 Instalație de contracurent încastrată (opțional) 16
4.5 Așezarea pâslei de protecție 16
4.6 Agățarea linerului și montajul șinei superioare 17
4.6.1 Montarea șinei superioare (general) 19
4.6.3 Netezirea cutelor 19
4.7 Montajul pieselor încastrate 20
4.7.1 Duze de refulare 20
4.7.2 Skimmer (aspirator de suprafață) 21
4.8 Conducte pentru skimmer și duze 21

5 Umplere cu beton slab la piscinele rotunde îngropate/parțial îngropate 22

6 Diverse 22

6.1 Nivelul apei și clapeta skimmerului 22
6.2 Repararea linerului piscinei 23

6.3 Îngrijire și întreținere 23
6.4 Pregătirea pentru iarnă 23
6.5 Indicații de siguranță 23

CUÁTICO

Instrucțiuni de montaj și utilizare pentru piscine rotunde



Fig. 1

Dimensiunile piscinei:

Ø 3,00 m	Ø 4,50 m
Ø 3,50 m	Ø 5,00 m
Ø 4,00 m	Ø 6,00 m

1 Indicații importante

Vă rugăm să citiți mai întâi cu atenție aceste instrucțiuni la toate punctele și să respectați toate indicațiile.
Imaginile și graficele din aceste instrucțiuni sunt în parte reprezentări simbolice și exemplificative și servesc la ilustrarea generală.

Înainte de începerea montajului, verificați dacă piscina este completă. Verificați dacă toate piesele sunt în stare ireproșabilă. Pentru daunele de transport reclamate la piese deja montate nu putem prelua răspunderea. Ne rezervăm dreptul la modificări în sensul progresului tehnic.

Vă rugăm să aveți grijă ca în contact cu peretele de oțel să vină numai materiale de construcție adecvate. Astfel, de exemplu, la folosirea siliconului trebuie să vă asigurați că acesta este fără acizi, deoarece altfel stratul de protecție al peretelui de oțel se deteriorează și se poate forma rugină.

Dacă este cazul, trebuie clarificată în prealabil adecvarea materialului pentru scopul utilizării.

1.1 Legarea la pământ a piscinei

Piscina și toate piesele metalice de suprafață mare trebuie, conform prescripțiilor, conectate la legarea echipotențială de către o firmă electrică autorizată.

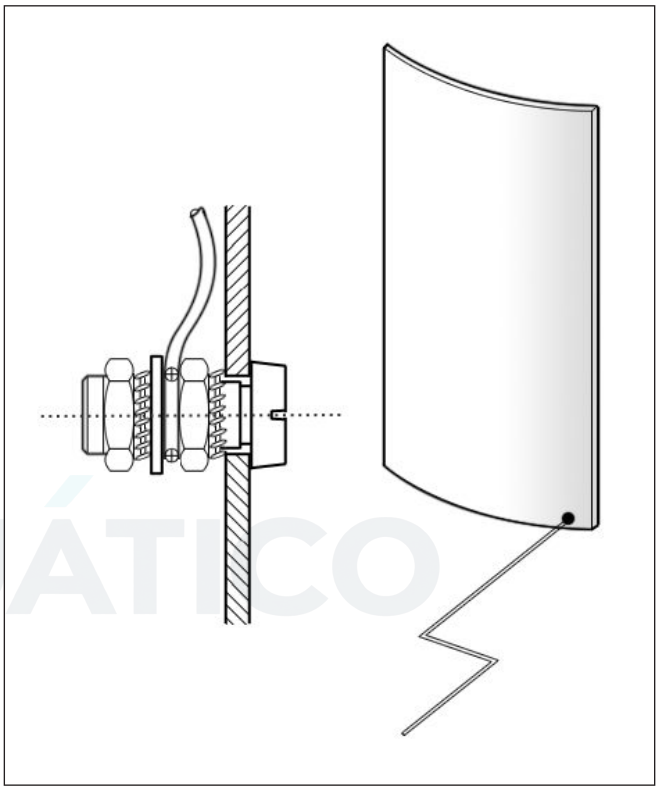


Fig. 2

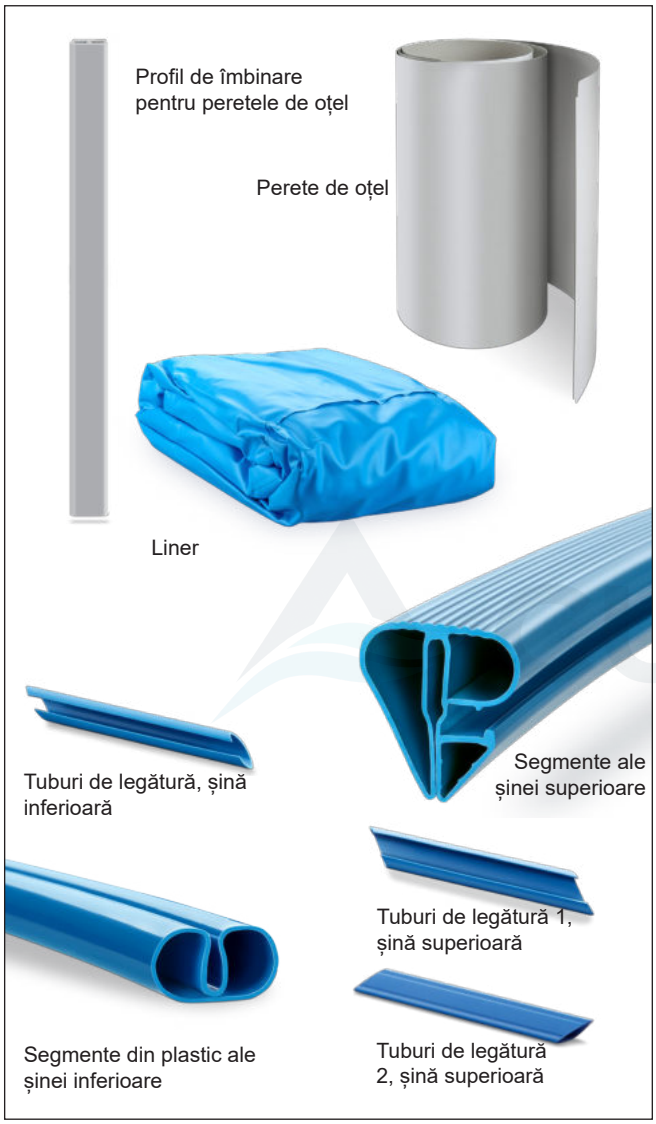
În acest scop puteți găuri peretele de oțel în zona inferioară (apoi sigilați din nou cu spray cu zinc sau vopsea plastică) și fixa un cablu de legare la pământ de un șurub metalic (vezi fig. 2). De acolo cablul este condus la o tijă de legare la pământ.

Atenție: Toate lucrările electrice trebuie executate de o firmă de specialitate recunoscută, conform prescripțiilor DIN și VDE relevante (de ex. DIN VDE 0100 partea 702).

2 Informații preliminare

2.1 Piesele piscinei

2.1.1 Exemplul A*



2.1.2 Exemplul B*



** Componentele individuale ale versiunilor pot varia ca aspect, fără ca funcția lor să fie afectată.*

2.1.3 Exemplul C*



Fig. 3

** Componentele individuale ale versiunilor pot varia ca aspect, fără ca funcția lor să fie afectată.*

2.2 Amplasarea piscinei

Piscina ar trebui să fie, pe cât posibil, la soare, nu prea departe de casă. Skimmerul (aspiratorul de suprafață) ar trebui amplasat în direcția predominantă a vântului, astfel încât murdăria de pe suprafața apei să fie împinsă spre skimmer. Mai important este însă ca skimmerul să fie montat pe partea mai apropiată de sistemul de filtrare.

2.3 Amplasarea sistemului de filtrare

Sistemul de filtrare ar trebui, în principiu, amplasat cât mai aproape de piscină, fiind mai avantajos ca conducta de aspirație (conducta skimmerului) să fie mai scurtă decât conducta de refulare (conducta duzelor).
Sistemul de filtrare poate fi amplasat, la alegere, într-un puț, în casă sau într-o căsuță de grădină sau similar. La amplasările în casă și în puț trebuie să aveți grijă să fie prevăzută o scurgere în pardoseală pentru apa care ar putea ieși. De asemenea, trebuie evacuată apa de la spălarea inversă – în medie, la fiecare 1 – 2 săptămâni, aproximativ 200 l. Aceasta se poate face printr-un racord fix la canalizare sau, la nevoie, printr-un furtun care este apoi condus la o scurgere adecvată.
Dacă sistemul de filtrare se află mai sus decât nivelul apei, de regulă trebuie montată o clapetă de reținere pe partea de aspirație, adică în conducta skimmerului. Aceasta trebuie intercalată la o distanță de 1 – 1,5 m față de filtrul cu nisip și trebuie să fie accesibilă în orice moment.
La alegerea amplasării sistemului de filtrare joacă un rol important și modul de încălzire planificat. Dacă piscina urmează să fie încălzită cu un sistem solar cu absorbitoare pentru piscine, sistemul de filtrare ar trebui montat pe cât posibil în apropierea amplasării absorbitorului solar respectiv. Chiar dacă este planificată o pompă de căldură aer-apă, care se amplasează în aer liber, este recomandabil să amplasați sistemul de filtrare tot în grădină. În cazul unui racord de schimbător de căldură la încălzirea centrală, în schimb, amplasarea filtrului în casă este aproape indispensabilă.

2.4 Variante de amplasare

Toate adâncimile și dimensiunile piscinelor rotunde pot fi montate, în principiu, în **trei moduri diferite**:

Piscină îngropată

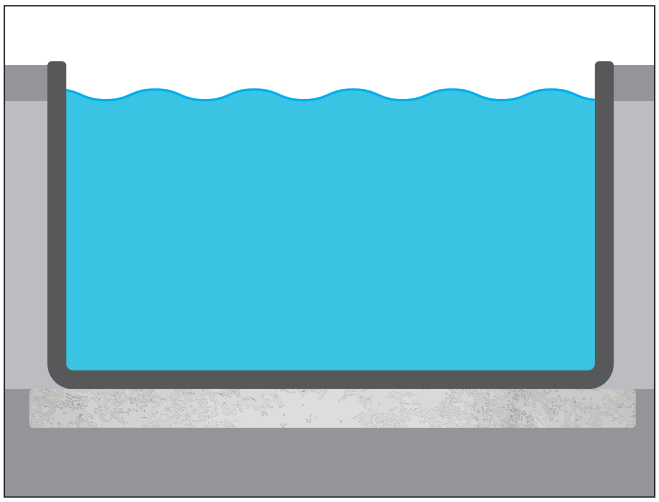


Fig. 4

Piscină parțial îngropată

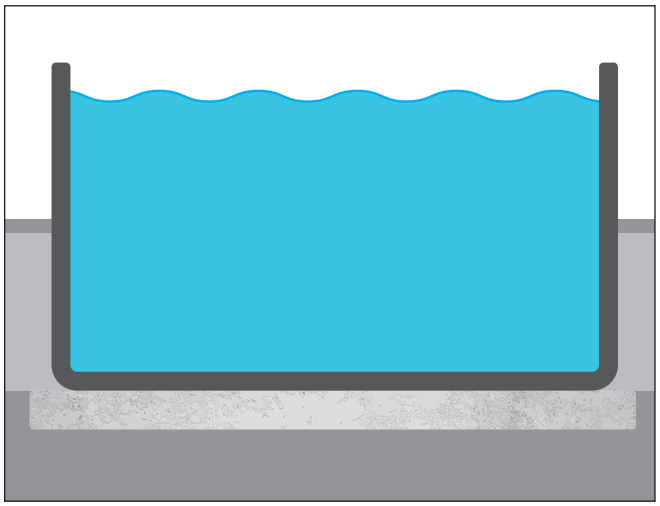


Fig. 5

Piscină amplasată liber

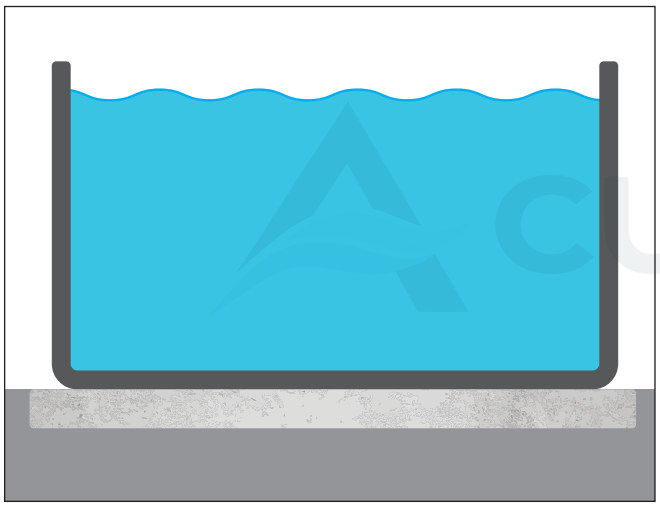


Fig. 6

La o adâncime a piscinei de 150 cm, piscina trebuie îngropată în pământ cel puțin 50 cm. În acest caz, precum și la piscinele complet și parțial îngropate, zona îngropată trebuie întotdeauna umplută cu beton slab.

În magazinul nostru, la www.poolsana.de, găsiți o alternativă la umplerea cu beton slab:
Cofrajul rotund conZero.

2.5 Pregătirea terenului

Locul pentru piscină trebuie să îndeplinească cerințele statice și să fie perfect plan; eventualele înclinații trebuie, prin urmare, săpate. Pe terenuri în pantă nu faceți în niciun caz umpluturi! Taluzurile trebuie sprijinite cu un zid de sprijin. În niciun caz peretele piscinei nu are voie să sprijine panta!

Terenul de sub piscină trebuie să fie natural și nu umplutură. Terenurile de umplutură trebuie compactate, pentru ca piscina să nu se scufunde, sau trebuie depus mai mult efort pentru fundație. În caz de dubiu, trebuie consultat un specialist în construcții sau un inginer de structuri.

Important la montajul îngropat: Rețineți că piscina nu trebuie să se afle în niciun caz în zona apei freatice. Dacă apa freatică apare deja la săparea la adâncimea respectivă, trebuie neapărat consultat un specialist în construcții și căutată o soluție.

Ca suport este necesară o placă de beton armat, dedesubt, de regulă, un strat de egalizare/pietriș compactat. La piscinele îngropate se recomandă, în principiu, o conductă de drenaj.
Ca alternativă la placa de beton armat recomandăm așa-numitul sistem conZero. Acesta înlocuiește placa de beton, consumatoare de timp la execuție, cu plăci de bază din spumă rigidă – opțional și în combinație cu plăci de vinil, care asigură o suprafață deosebit de netedă și servesc și ca protecție a plăcilor de bază din spumă rigidă. Acest sistem nu vă scutește doar de timpul lung de așteptare (întărirea fundației de beton), ci oferă și multe alte avantaje. Mai multe despre «construcția piscinelor fără beton» găsiți la: www.poolsana.de

2.6 Linerul piscinei

Linerul din PVC al piscinei dumneavoastră este fabricat din material termoplastic și este produs din fabrică cu o anumită subdimensiune, adică puțin mai mic decât piscina, pentru a ține seama de dilatarea cauzată de temperatură și de presiunea apei. De aceea aveți neapărat grijă să montați piscina la temperaturi exterioare de aproximativ + 15° C până la + 25° C. Nu agățați linerul nici sub soare puternic, ci așteptați cu agățarea până spre seară.

Dacă temperatura este prea ridicată: linerul este moale, elastic și prea mare.

Dacă temperatura este prea scăzută: linerul este dur, neelastic și prea mic (din cauza proprietăților materialului, la o temperatură prea scăzută linerul poate fi cu până la **Ø 50 cm** mai mic decât dimensiunea prevăzută a piscinei)

. ***Vă rugăm să rețineți neapărat că linerul din PVC trebuie să vină în contact numai cu material compatibil cu PVC. De aceea recomandăm, în principiu, un suport din pâslă de protecție din poliester (de regulă inclusă în seturile noastre complete de piscină).***

3. Lucrări de pregătire

3.1 Săpătura

La săparea pentru o piscină complet sau aproape complet îngropată trebuie ținut cont că în zona skimmerului și a duzei trebuie prevăzut un spațiu de lucru de cel puțin 50 cm, pentru ca ulterior piesele încastrate să poată fi montate în peretele piscinei și racordate cu conducte.

Dacă (la piscinele mai mari) sunt prestanțate 2 duze de refulare, acestea se amplasează în fața skimmerului. Aici spațiul de lucru trebuie dimensionat la 50 cm pe 3 laturi, pentru ca piesele încastrate să poată fi montate pe ambele părți și conductele în pământ să poată fi pozate.

Dacă piscina nu este îngropată mai mult de jumătate și conductele nu vor fi în pământ, este suficientă o distanță de 20 - 30 cm de jur împrejur.

În acest punct trebuie deja menționat că umplerea ulterioară direct în spatele pereților de oțel trebuie realizată cu beton slab, cu o grosime de 15 – 30 cm; mai multe informații în acest sens găsiți la pagina 22.

Dimensiuni recomandate ale săpăturii:

Piscină	Dimensiunile săpăturii
l x L (m)	l x L (m)
Ø 3,00	3,50 × 3,80
Ø 3,50	4,00 × 4,30
Ø 4,00	4,50 × 4,80
Ø 4,50	5,00 × 5,30
Ø 5,00	5,50 × 5,80
Ø 6,00 (2 duze)	7,00 × 7,00

Pentru simplitate, groapa se sapă de obicei dreptunghiular. Bineînțeles, se poate săpa și după conturul piscinei (cu o distanță corespunzătoare).

Adâncimea gropii depinde de grosimea plăcii de beton și a stratului de egalizare (pietriș compactat), precum și de adâncimea piscinei și de înălțimea cu care piscina iese deasupra terenului.

Formula este:

Strat de egalizare (pietriș)
+ Placă de beton
+ Adâncimea piscinei/de îngropare
= Adâncimea gropii

Grosimea plăcii de beton este, de regulă, de 20 cm, iar cea a stratului de egalizare de aprox. 15 cm (grosimea exactă o stabilește firma de construcții executantă, în funcție de teren).

Important: Dacă sistemul de filtrare nu se află direct lângă piscină și conductele urmează să fie pozate în pământ, este necesar să se sape și șanțuri pentru conductele care vor fi pozate. Acestea ar trebui să aibă o lățime de aprox. 40 – 50 cm și o adâncime de aprox. 100 cm. Dacă conductele pot fi golite complet înainte de iarnă prin goliri la cel mai jos punct al conductei, conductele pot fi pozate mai sus și cu pantă spre golire.

În acest scop se recomandă – așa cum este descris detaliat în instrucțiunile noastre de conectare cu conducte – să se prevadă la locul respectiv o țeavă mare din plastic sau similar, cu diametrul interior de cel puțin 160 mm.

De asemenea, dacă este cazul, trebuie săpate șanțuri pentru conductele solare (de la sistemul de filtrare la absorbitorul solar) și pentru cablurile electrice.

Dacă nu se realizează o fundație de beton, ci se folosește un suport alternativ, trebuie respectate instrucțiunile de montaj și instalare ale produselor respective!

3.2 Placa de beton

După săpare și drenare (dacă este cazul, pozarea drenajului/stratului de egalizare) se execută o placă de beton (C 25/30) cu armătură (plase de oțel Q 188A). Recomandăm o grosime a plăcii de 20 cm, dar grosimea exactă – inclusiv a stratului de egalizare – ar trebui stabilită de un specialist în construcții.

Placa de beton ar trebui să fie cu aprox. 10 cm mai mare de jur împrejur decât dimensiunea piscinei și orizontală, fără pantă.

Și aici este valabil că placa de beton poate fi realizată atât dreptunghiular, cât și după forma piscinei.

4 Montajul piscinei

Montajul piscinei ar trebui efectuat, în funcție de dimensiunea piscinei, de 3 – 4 persoane, într-o zi fără vânt. Recomandăm să purtați mănuși la ridicarea peretelui de oțel.
Trasați în prealabil conturul piscinei pe sol. Acest lucru ușurează foarte mult poziționarea și montajul piscinei. În acest scop, fixați un șnur de un cui bătut în centrul Ø și măsurați raza (r = Ø/2).

Marcați o linie pe sol la raza măsurată cu șnurul (de ex. cu cretă sau cu un creion de zidar, vezi fig. 7 și fig. 8). Profilele inferioare și șinele superioare sunt incluse în setul livrat și se află în peretele de oțel rulat.



Fig. 7



Fig. 8

4.1 Așezarea șinelor profilate inferioare

Îmbinați segmentele individuale ale șinelor inferioare (lățime aprox. 20 mm) cu ajutorul tuburilor de legătură și așezați conturul închis al piscinei pe sol. Orientați-vă după planul marcat.

Verificați cu atenție dimensiunile și simetria și, dacă este cazul, scurtați 1 – 2 șine inferioare.

Profil inferior, exemplul A

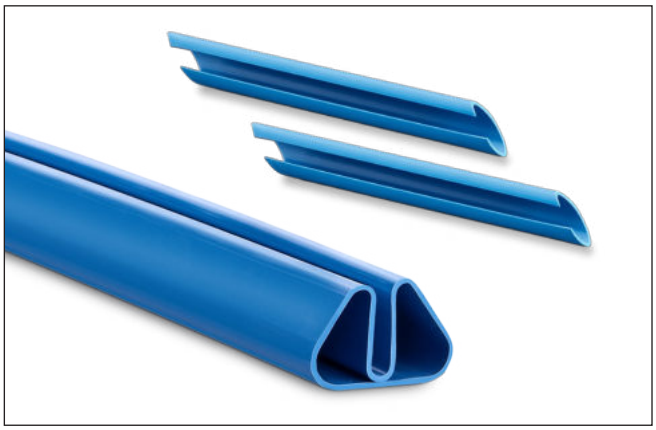


Fig. 9

Profil inferior, exemplul B, C

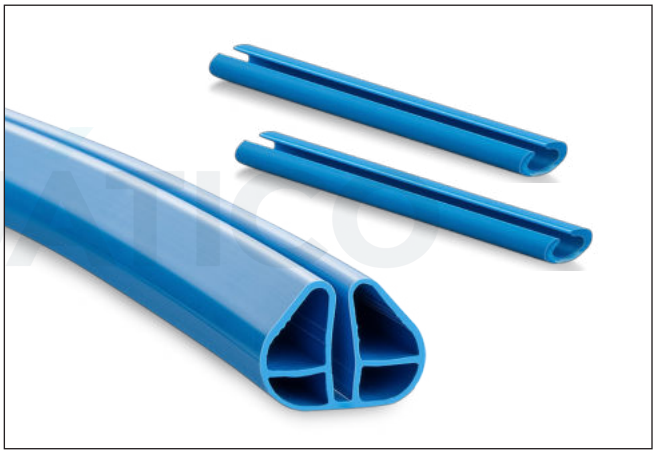


Fig. 10

Sfat profesional pentru montajul profilelor inferioare și, mai târziu, al șinelor superioare: Dacă știfturile de legătură sunt unse cu vaselină **pe o singură parte**, segmentele se îmbină mult mai ușor. În acest scop, știfturile se introduc mai întâi într-un segment, apoi partea care iese se unge și profilele se îmbină.

Sfat profesional pentru scurtarea profilelor inferioare: Îmbinați mai întâi toate profilele și aliniați-le după planul de amplasare (vezi fig. 13). Scurtați eventualele surplusuri abia la ridicarea peretelui de oțel, deoarece atunci o eventuală diferență de dimensiune se vede exact și poate fi ajustată precis. Procedura exactă o găsiți descrisă în capitolul 4.3 la pagina 11.



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13

4.2 Ridicarea peretelui de oțel

Pentru a intra în piscină aveți nevoie, pe parcursul montajului, de o scară.
Totuși, mai târziu, la montajul linerului, trebuie avut grijă ca linerul să nu fie deteriorat de această scară de șantier.
În plus, înainte de montajul peretelui piscinei, aduceți linerul împăturit în interiorul piscinei.

Împreună cu ajutoarele dumneavoastră, ridicați peretele de oțel aproximativ la locul unde va fi montat ulterior skimmerul (aspiratorul de suprafață), pe scânduri groase și cartoane, pentru ca peretele de oțel să poată fi tras mai ușor la derulare (vezi fig. 14). Peretele de oțel nu trebuie în niciun caz târât la derulare peste pardoseala de beton, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea peretelui de oțel.



Fig. 14

Cutia peretelui de oțel este de obicei inscripționată cu «sus» sau similar (vezi fig. 15); este important ca peretele de oțel să fie ridicat în sensul corect.



Fig. 15

Peretele de oțel este rulat din fabrică întotdeauna spre interior, astfel încât peretele de oțel rulat arată partea exterioară a piscinei. Nu vă lăsați derutat nici de marginile îndoite ale rolei peretelui de oțel. În funcție de producător, îndoiturile se pot afla atât în exterior (la majoritatea piscinelor cu perete de oțel), cât și în interior (la piscinele din aluminiu). Derulați deci întotdeauna peretele de oțel în același sens în care este rulat.

În plus, este important să purtați mănuși la derularea și ridicarea peretelui de oțel și să asigurați peretele de oțel înainte de deschidere/derulare cu o curea sau similar (pericol de

rănire!) (vezi fig. 16)



Fig. 16

Decupajul skimmerului se află de obicei la începutul peretelui de oțel care urmează să fie derulat (la aprox. 1 – 2 m de la început); la mai multe colete de perete de oțel, pe cutii este indicat despre ce parte a peretelui de oțel și cu ce decupaje pentru piese încastrate este vorba.



Fig. 17



Fig. 18

Derulați peretele de oțel și introduceți-l corespunzător în șinele profilate (vezi fig. 17 – 18). Decupajul pentru skimmer trebuie amplasat la locul dorit (pe cât posibil aproape de sistemul de filtrare).

Duza de refulare se află, în funcție de dimensiunea piscinei sau de setul livrat, fie în apropierea skimmerului, fie în față. La poziționarea în față se folosesc 2 duze.

Dacă pe o parte a peretelui de oțel este introdus profilul de legătură, acesta trebuie scos. La piscinele mai mari, peretele de oțel este împărțit în 2 părți, adică îmbinarea cu profilul de îmbinare se face de două ori.

Un sfat important: Pentru a menține provizoriu peretele de oțel, la montaj se pot monta câteva segmente superioare ale șinei (vezi fig. 19).



Fig. 19

Aveți grijă, de asemenea, ca peretele de oțel să stea întotdeauna ferm în șina profilată inferioară.

4.3 Ajustarea șinelor profilate inferioare și îmbinarea capetelor peretelui cu profilul de îmbinare

Distanța dintre capetele peretelui de oțel ar trebui să fie de aprox. 5 mm, pentru ca profilul de îmbinare să poată uni cele două capete ale peretelui între ele.



Fig. 20

Acest lucru trebuie luat în considerare la ajustarea/ scurtarea șinei profilate inferioare.

Scurtarea șinei profilate inferioare: Derulați peretele de oțel și măsurați eventualul surplus al șinei profilate inferioare. Apoi trageți din nou peretele de oțel cu aprox. 50 cm din șinele profilate inferioare și scurtați corespunzător o șină profilată inferioară (țineți cont de distanța de 5 mm dintre capetele peretelui de oțel pentru profilul de îmbinare; vezi mai sus).
Apoi așezați din nou peretele de oțel complet și glisați profilul de îmbinare peste el (vezi fig. 23).



Fig. 21



Fig. 22

În funcție de piscină, profilul de îmbinare poate avea o parte teșită. În acest caz, montați profilul de îmbinare astfel încât partea teșită să fie în interior, sus. Dacă nu există teșitură, nu contează care parte este sus sau jos.



Fig. 23

Printr-o ușoară mișcare înainte-înapoi la glisarea profilului de îmbinare puteți îmbunătăți mersul acestuia. Cu un ciocan de cauciuc glisarea este mai ușoară.



Fig. 24

Montarea incorectă și baterea cu forță a profilului de îmbinare duc la deteriorarea peretelui de oțel (limitarea garanției) și afectează stabilitatea piscinei.

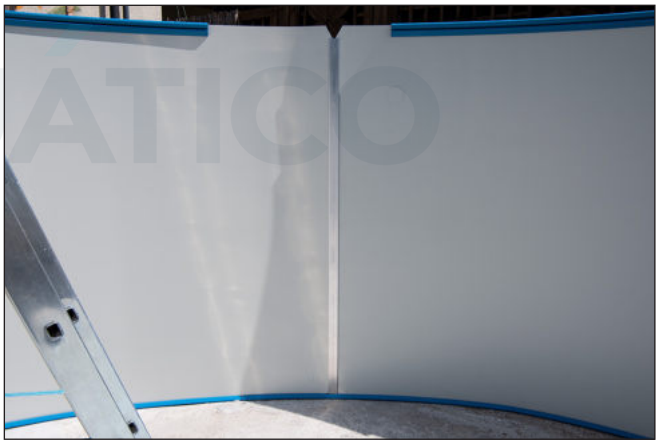


Fig. 25



Fig. 26

Pentru protecția linerului împotriva deteriorării, profilul de îmbinare ar trebui acoperit în interior cu bandă adezivă înainte de montajul linerului.

Atenție: Vă rugăm să verificați dacă piscina se află absolut în plan orizontal. La diferențe de nivel de peste 2 cm, garanția producătorului încetează. În acest caz, vă rugăm să căutați cauza și să remediați problema, de ex. prin îmbunătățiri ale terenului.

4.4 Pregătirea deschiderilor de racordare

O precizare în prealabil: Vă rugăm să respectați, dacă este cazul, și instrucțiunile de montaj respective ale producătorului, dacă acestea sunt anexate pieselor încastrate. Vă rugăm să ne contactați în caz de neclarități.

4.4.1 Skimmer încastrat (aspirator de suprafață)



Fig. 27

1) Corpul skimmerului **2) Placă de aspirație**
3) Bandă de teflon **4) Racord pentru furtun**
5) Garnitură dublă **6) Duză**

La seturile noastre de piscină și la piscinele individuale, deschiderea corespunzătoare pentru skimmer este, de regulă, decupată sau prestanțată. Dacă decupajul se face la fața locului, deschiderea skimmerului și găurile flanșei se trasează și apoi se decupează, respectiv se găuresc cu burghiu și fierăstrău pendular.
Indiferent dacă decupajul este realizat din fabrică sau la fața locului, marginile trebuie tratate cu un agent de protecție anticorozivă sau cu vopsea plastică (vezi fig. 29)



Fig. 28



Fig. 29

Dacă racordarea conductelor se face imediat, se recomandă montarea corpului skimmerului chiar acum. În acest scop, glisați garnitura dublă a skimmerului peste peretele de tablă la decupaj, țineți skimmerul din exterior la deschidere și fixați-l din interior cu șuruburile de siguranță mai mici cu cap rotund (vezi fig. 31). Dacă în setul livrat sunt incluse 2 garnituri individuale – în loc de obișnuita garnitură dublă a skimmerului –, acestea trebuie montate tot în ordinea: garnitură – perete de oțel – garnitură – liner – flanșa skimmerului.

În anumite circumstanțe este necesar să se execute găuri suplimentare în peretele de oțel (și să fie tratate cu protecție anticorozivă), deoarece găurile pentru șuruburile de siguranță nu sunt întotdeauna prefăcute.

Dacă racordarea conductelor se poate face și mai târziu, skimmerul poate fi montat și abia la montajul linerului (vezi pagina 21).

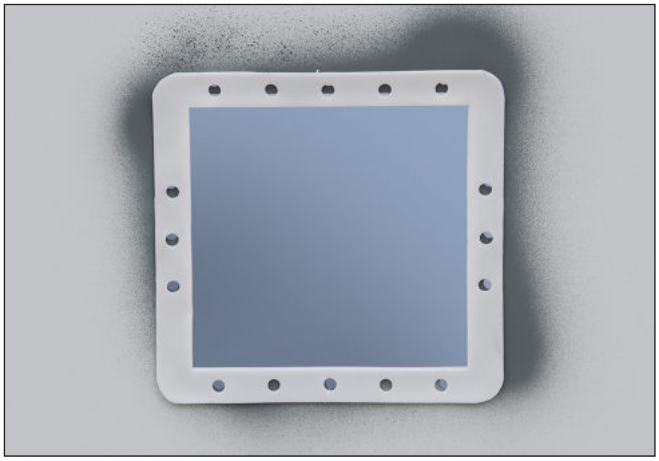


Fig. 30



Fig. 31



Fig. 32

4.4.2 Duze de refulare

De regulă, la piscinele noastre rotunde se folosește 1 duză de refulare, amplasată lângă skimmer. La varianta cu 2 duze, cele două deschideri pentru duze sunt dispuse în fața skimmerului. La piscinele noastre complete, respectiv la comandarea pieselor încastrate împreună cu acestea, deschiderile corespunzătoare pentru duze sunt fie prestanțate, fie complet decupate.

Dacă deschiderea este doar prestanțată din fabrică, piesa metalică interioară trebuie desprinsă cu grijă cu o sculă adecvată, iar marginile trebuie debavurate.

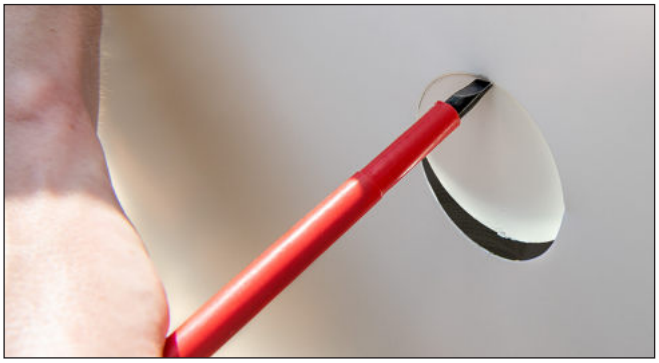


Fig. 33

Dacă decupajele se fac la fața locului, deschiderile duzelor se execută la dimensiunea duzei cu burghiu și fierăstrău pendular. Și aici vă rugăm să debavurați marginile.
Distanța de la muchia superioară a deschiderii duzei la muchia superioară a piscinei ar trebui să fie de aprox. 30 cm, iar distanța dintre cele două duze (la varianta cu 2 duze) de aprox. 200 cm.
Indiferent dacă decupajul este realizat din fabrică sau la fața locului, marginile trebuie tratate cu un agent de protecție anticorozivă sau cu vopsea plastică (vezi fig. 34).



Fig. 34

4.4.2.1 Duze de refulare pentru conducte fixe (la montaj îngropat)

Foarte important la DUZELE DE REFULARE pentru CONDUCTE FIXE: Corpurile duzelor trebuie montate chiar acum, înainte de montajul linerului, deoarece este vorba de duze de refulare speciale de înaltă calitate, cu flanșă pe partea piscinei, ceea ce face o schimbare ulterioară a linerului mult mai simplă față de duzele convenționale.

O montare ulterioară este aproape imposibilă sau posibilă numai cu muncă suplimentară considerabilă!

Pentru montajul final al duzei este necesară flanșa (7) separat. Dacă nu o găsiți imediat, este probabil introdusă în capacul (6) duzei.
Flanșa poate fi scoasă prin apăsarea/îndoirea ușoară a capacului și apoi montată (vezi fig. 35).



Fig. 35



Fig. 36

1) Inel de reglare
2) Ochi al duzei
3) Corpul duzei
4) Contrapiuliță
5) Șuruburi
6) Capac
7) Flanșă
8) Garnituri

Dacă duzei de refulare i se anexează o garnitură suplimentară (9) fără găuri, aceasta poate fi ignorată la piscinele cu perete de oțel.

Corpul duzei se introduce acum din interior prin decupajul peretelui de oțel.
Lipiți acum una dintre cele două garnituri autoadezive pe rama flanșei corpului duzei.



Fig. 37

Apoi înșurubați contrapiulița din spate (partea exterioară a piscinei) pe filetul duzei și strângeți-o.



Fig. 38

Scoateți inelul de reglare și ochiul interior al duzei înainte de a începe montajul. Acestea se montează din nou abia după montajul linerului, respectiv după decuparea pentru duză.

Duzele de refulare cu racord pentru furtun de 32/38 mm se montează abia odată cu linerul (vezi pagina 20).

4.4.3 Proiector subacvatic Compact (opțional)

Deschiderea (Ø 121 mm) pentru nișa de montaj trebuie trasată pe peretele de oțel, găurită, decupată cu fierăstrăul pendular și apoi tratată cu vopsea anticorozivă sau spray cu zinc.
Apoi lipiți garnitura fără găuri pe spatele nișei, treceți nișa din interior spre exterior prin gaură și fixați-o pe partea exterioară cu contrapiulița. Aveți grijă ca contrapiulița să fie înșurubată pe nișă cu partea adâncă înainte. Important: Una dintre garniturile cu găuri se lipește acum în interior pe rama flanșei!

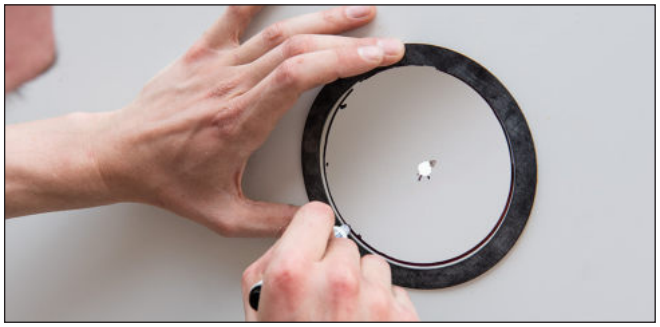


Fig. 39



Fig. 40



Fig. 41

Marginile găurii rezultate trebuie debavurate și apoi tratate cu spray cu zinc sau similar, pentru a preveni coroziunea ulterioară a peretelui de oțel (vezi fig. 41).



Fig. 42

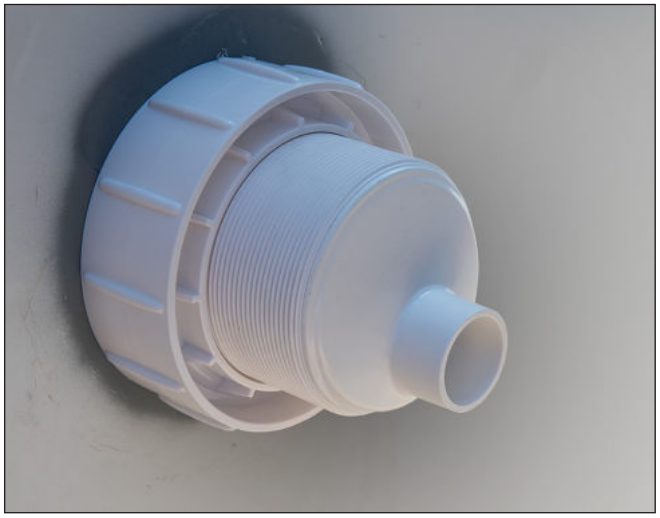


Fig. 43

După ce garnitura adezivă fără găuri – inclusă în setul livrat al proiectorului – a fost lipită pe spatele nișei, nișa poate fi introdusă în gaură din interior spre exterior și fixată din exterior cu contrapiulița. Aveți grijă ca contrapiulița să fie înșurubată pe nișă cu partea adâncă înainte (vezi fig. 43).

4.4.4 Instalație de contracurent încastrată (opțional)

Instalația de contracurent încastrată se amplasează astfel încât în spatele ei să se poată prevedea un cămin de vizitare cu dimensiuni minime de 100 × 100 × 100 cm (țineți cont de posibilitatea de golire a căminului!)
Pentru montajul instalației de contracurent respectați instrucțiunile de montaj ale producătorului respectiv. Găurile din peretele piscinei trebuie, desigur, să fie și aici protejate cu grijă împotriva coroziunii.

4.5 Așezarea pâslei de protecție

Piscina nu ar trebui să rămână mult timp fără apă. Montajul piscinei ar trebui finalizat în timp util. Dacă acest lucru nu este posibil din cauza condițiilor meteorologice sau din alte motive, se recomandă să nu se așeze încă pâsla.

Recomandăm utilizarea unei pâsle de protecție din poliester sau a unei prelate de protecție a solului (de regulă inclusă în seturile noastre complete de piscină), pentru a proteja linerul de contactul direct cu terenul și cu materialele incompatibile cu PVC pe care acesta le poate conține. Pâsla de protecție poate însă doar să protejeze, nu și să niveleze denivelările.

Înainte de așezarea pâslei, solul trebuie curățat temeinic.

În unele cazuri, pâsla este deja tăiată la dimensiunea piscinei. Dacă este livrată sub formă de rolă, așezați-o în benzi și fixați-o cu bandă adezivă.



Fig. 44



Fig. 45

Tăiați pâsla cu aprox. 10 cm mai mare decât dimensiunea piscinei și lăsați-o să se ridice de jur împrejur cu aprox. 5 cm pe peretele piscinei. Pentru bucăți de margine mai mici se pot folosi resturile. Trageți surplusul peste șinele inferioare și lipiți pâsla de peretele de oțel cu bandă de ambalare transparentă, fără acizi.



Fig. 46



Fig. 47

Întindeți pâsla de protecție și îmbinați-o și la îmbinări cu bandă de ambalare.

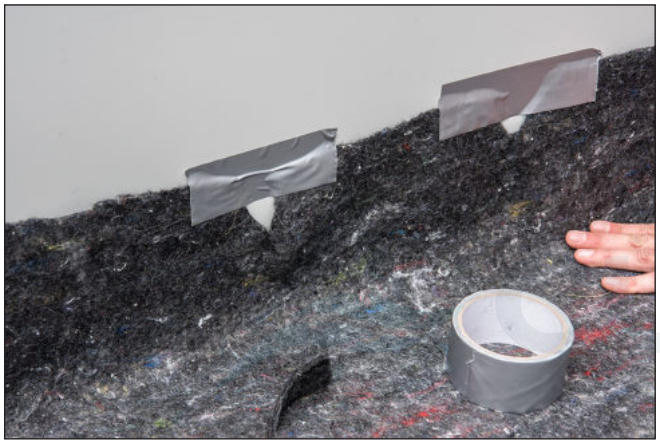


Fig. 48

Eventualele cute și încrețituri din pâslă, care pot apărea din cauza transportului și depozitării, se netezesc singure după un anumit timp prin presiunea apei.

4.6 Agățarea linerului și montajul șinei superioare

Atenție: Montați linerul la temperaturi între +15 °C și +25 °C. Aveți grijă ca și noaptea să existe temperatura minimă menționată, deoarece mai ales primăvara nopțile sunt încă destul de reci și linerul altfel nu «ia temperatura» suficient de repede la așezare, în special la depozitare în aer liber. Nu la soare puternic! Dacă temperatura este prea ridicată: liner moale, elastic, prea mare. Dacă temperatura este prea scăzută: liner dur, neelastic, prea mic (diferențe de dimensiune de până la 50 cm!).

După ce pâsla a fost așezată, interiorul piscinei ar trebui călcat numai cu pantofi curați sau în șosete. În plus, întregul interior al piscinei ar trebui curățat din nou (de ex. cu aspiratorul, vezi fig. 49).



Fig. 49

Așezați acum linerul în mijloc și întindeți-l astfel încât cusăturile exterioare ale fundului să se afle la distanță egală de peretele de oțel, deoarece linerul este întotdeauna puțin mai mic decât piscina însăși.

Vă rugăm să aveți grijă ca sudura verticală să nu se afle în zona skimmerului, a duzelor de refulare sau a proiectoarelor, deoarece altfel etanșeitatea nu este garantată.

Atenție: Călcați pe linerul din PVC numai desculț sau cu încălțăminte adecvată.



Fig. 50



Fig. 51

Linerul are, indiferent de șina superioară, întotdeauna un profil de agățare sudat, așa-numita bordură de agățare (vezi fig. 52).



Fig. 52

Glisați marginea linerului cu profilul de agățare sudat peste muchia peretelui de oțel și fixați linerul cu mai multe segmente individuale ale șinei superioare (vezi fig. 53 – 55).

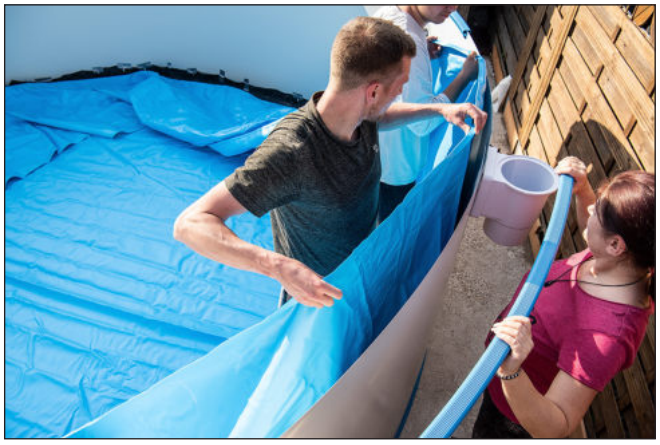


Fig. 53

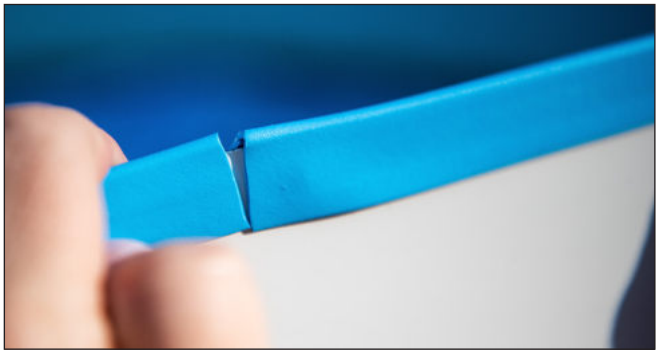


Fig. 54



Fig. 55

Abia după alinierea uniformă a sudurilor linerului montați complet șina superioară

4.6.1 Montarea șinei superioare (general)

Îmbinați segmentele șinei superioare cu știfturile de legătură; apăsați-le pe marginea piscinei prin lovituri cu palma sau cu un ciocan de cauciuc, fixând în același timp profilul de agățare. La nevoie, scurtați un segment al șinei (vezi fig. 56).



Fig. 56

4.6.3 Netezirea cutelor

Cutele oblice care apar pe partea de perete a linerului pot fi compensate prin deplasare, cât timp șina superioară este fixată parțial.

Împingeți cutele de pe fund spre exterior, către peretele piscinei. Aveți grijă în special ca sudura linerului dintre fund și partea de perete să se afle exact în colțul fund/perete al peretelui piscinei și al fundului. Înainte de umplerea piscinei, linerul trebuie să aibă peste tot o distanță uniformă a sudurilor față de marginea piscinei și, pe cât posibil, să nu mai prezinte cute. Deoarece linerul este fabricat cu subdimensiune, adică puțin mai mic decât dimensiunea piscinei, pentru a ține seama de dilatarea cauzată de temperatură și de presiunea apei, este absolut important ca cusăturile fundului să nu fie aliniate la o distanță neuniformă față de peretele piscinei.



Fig. 57



Fig. 58

După montajul final al șinei superioare, eventualele cute rămase pe fund pot fi corectate umplând piscina cu aprox. 2 – 3 cm de apă și împingând cutele spre exterior.



Fig. 59

Dacă cutele de pe perete nu pot fi corectate:

Așteptați un nivel al apei de 20 – 30 cm; dacă problema persistă, demontați parțial șina superioară (treptat, în niciun caz complet!) și deplasați linerul peretelui puțin lateral, pentru a reduce sau, pe cât posibil, a elimina cutele. În timpul acestei operațiuni, linerul trebuie totuși să fie întotdeauna suficient asigurat de șina superioară, pentru a evita alunecarea linerului în piscină. Dacă toate acestea nu duc la rezultatul dorit și cutele au o dimensiune intolerabilă, nu mai rămâne decât să se înceapă o încercare complet nouă.

4.7 Montajul pieselor încastrate

Când nivelul apei se află la aprox. 20 cm sub piesa încastrată respectivă, se poate începe montarea flanșelor. Următoarele instrucțiuni de montaj sunt valabile numai pentru piesele noastre încastrate.

4.7.1 Duze de refulare

Pentru racord de furtun 32/38 mm (vezi fig. 60):

Când linerul este aliniat, decupați linerul la decupajul din tablă aproape la limită (puțin mai mic decât deschiderea peretelui de oțel). Apoi așezați o garnitură între liner și peretele de oțel și treceți duza cu a doua garnitură prin deschidere, astfel încât să existe o garnitură atât în fața, cât și în spatele linerului. Apoi strângeți duza cu contrapiulița pe partea exterioară a piscinei.

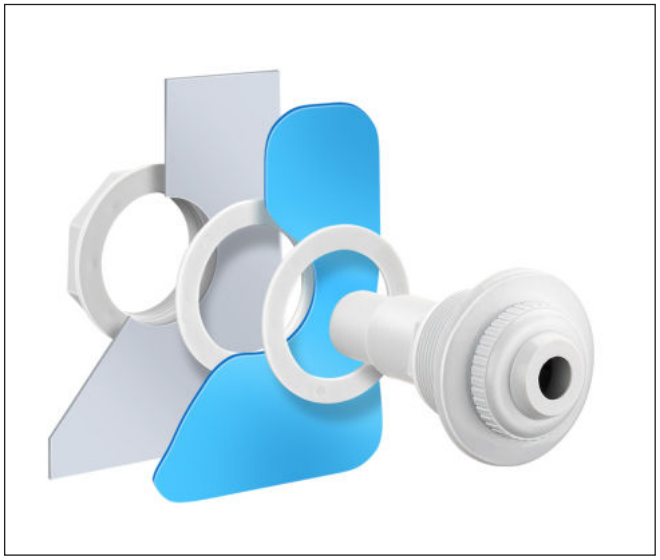


Fig. 60

Pentru conducte fixe de 50 mm (vezi fig. 61):

Când linerul este aliniat, înțepați în prealabil găurile pentru șuruburi, de ex. cu un sul (vezi fig. 63). Lipiți a 2-a garnitură în spatele flanșei, astfel încât garnitura să se afle între liner și flanșă. Strângeți în cruce șuruburile flanșei.

Apoi decupați linerul conform deschiderii. Apoi înșurubați la loc bila și inelul de reglare și montați capacul.

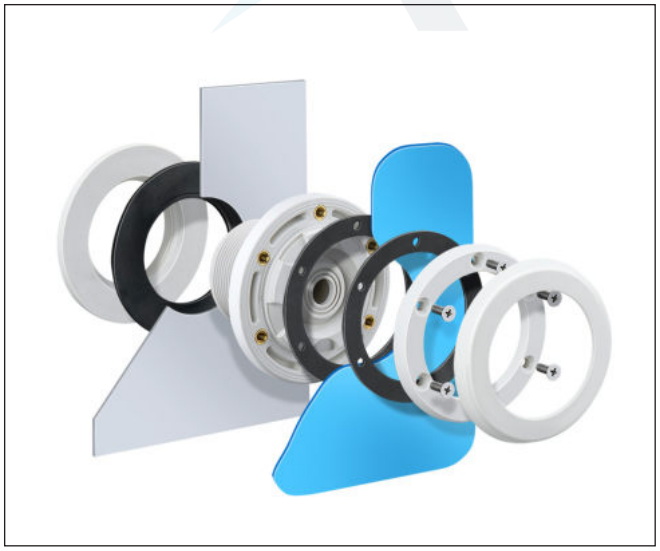


Fig. 61

4.7.2 Skimmer (aspirator de suprafață)

Înțepați găurile pentru șuruburi, strângeți flanșa în cruce, apoi decupați deschiderea skimmerului și montați capacul (vezi fig. 63 – 66). Pe flanșă și pe capac, marcajul «Top» indică de obicei partea superioară. Introduceți clapeta skimmerului și coșul-sită. Placa de aspirație introduceți-o numai împreună cu furtunul aspiratorului de fund, nu în timpul funcționării normale a filtrului!



Fig. 62

Mai multe informații despre aspirarea fundului prin racordul skimmerului găsiți, de exemplu, în instrucțiunile noastre de utilizare a sistemelor de filtrare.
Dacă corpul skimmerului se montează abia acum împreună cu linerul, introduceți garnitura dublă în decupajul peretelui de oțel, țineți corpul din exterior, înțepați din interior găurile pentru șuruburi și strângeți flanșa în cruce.

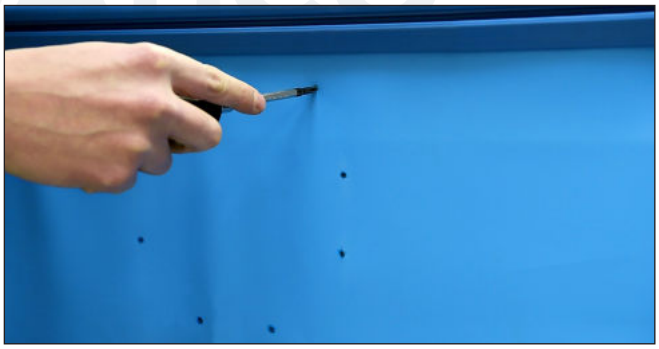


Fig. 63

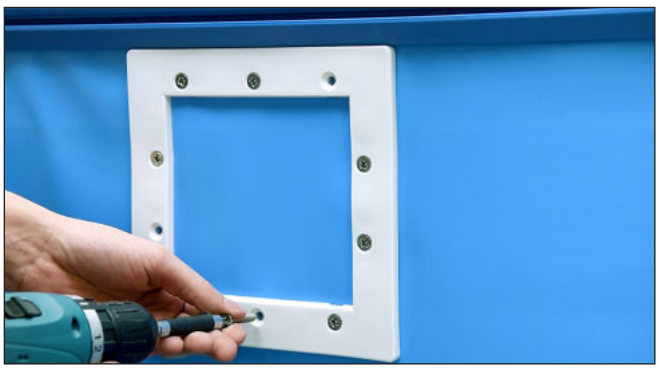


Fig. 64

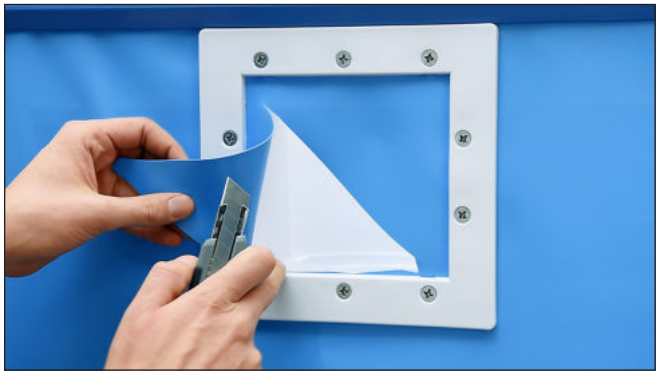


Fig. 65



Fig. 66

Coșul skimmerului:

Coșul skimmerului trebuie curățat în timpul funcționării în mod regulat de murdărie și frunze, pentru a asigura funcționarea ireproșabilă a sistemului de filtrare. De aceea – și pentru aspirarea fundului – este important ca fața skimmerului să rămână ușor accesibilă. Trebuie avut grijă ca coșul skimmerului să fie așezat corect, pentru a nu pluti și, eventual, a bloca clapeta skimmerului și, astfel, curgerea apei.

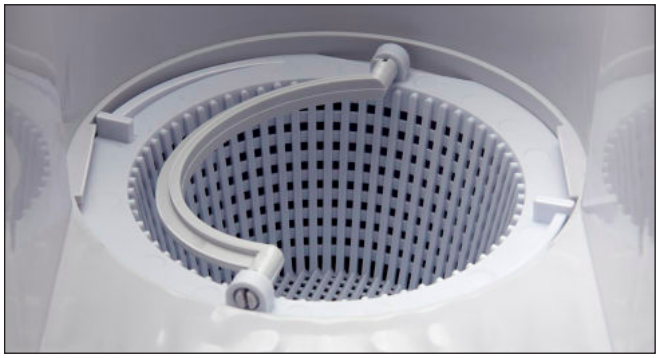


Fig. 67

4.8 Conducte pentru skimmer și duze

Conectarea cu conducte la piscinele îngropate ar trebui realizată cu țeavă din PVC rigidă sau flexibilă, rezistentă la sol și la presiune. Seturilor noastre de conducte le este atașată o instrucțiune detaliată în acest sens.

5 Umplere cu beton slab la piscinele rotunde îngropate/parțial îngropate

Umpleți cu apă piscina asamblată, complet instalată (înălțime inițială la piscinele cu adâncimea de 1,50 m aprox. 100 – 120 cm). Piscinele rotunde de 1,20 m, respectiv 1,35 m, pot fi umplute complet.

Înainte de umplerea spatelui, montați folie de construcții și plăci de polistiren (grosime 15 – 25 mm) pentru protecția părții exterioare a peretelui de oțel la zonele curbe din pământ.

Umpleți spatele peretelui piscinei în mai multe straturi (fiecare de max. 50 cm) cu beton slab C8/10 (sau un raport de amestec de aprox. 1:10, în funcție de granulația pietrișului), umed ca pământul. Stratul inferior trebuie de fiecare dată să fi făcut deja priză înainte de turnarea stratului următor. Cu panouri de cofraj sau similar, straturile de beton slab pot fi delimitate lateral. După priză, panourile de cofraj se mută în sus, pentru a stabili dimensional stratul următor. (vezi fig. 68).

Betonul nu trebuie să fie prea ud și nu trebuie vibrat sau bătut cu maiul.

Umplerea cu beton trebuie să aibă, la terenuri naturale (de ex. argilă coezivă), cel puțin 15 cm grosime. La terenuri care împing recomandăm o umplere de aprox. 30 cm.

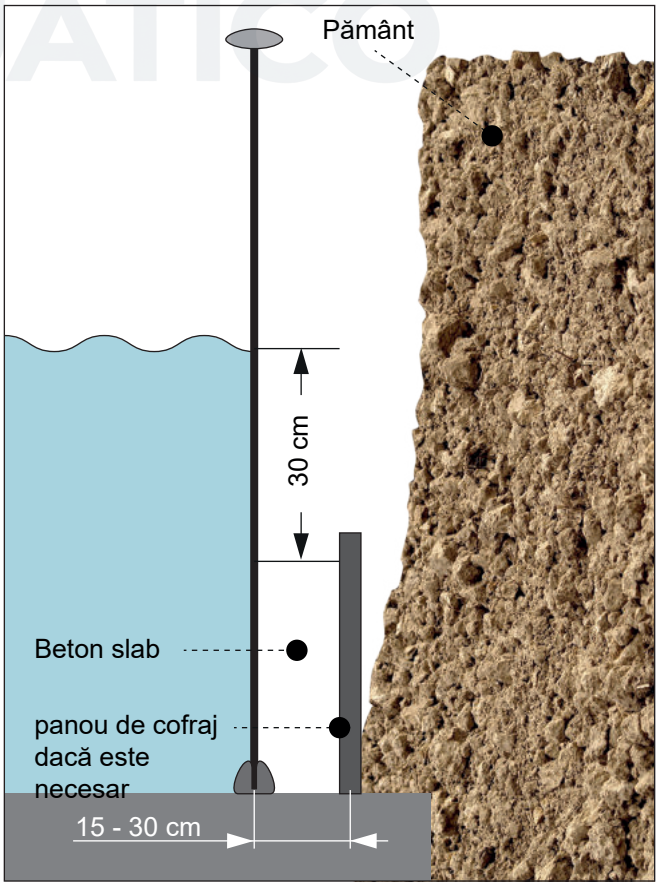


Fig. 68

Important la umplere: nivelul apei trebuie să fie ÎNTOTDEAUNA cu cel puțin 30 cm mai sus decât betonul slab, pentru a contracara presiunea betonului.

La umplerea spatelui piscinei cu beton trebuie avut grijă ca peretele piscinei să nu se deformeze din cauza presiunii betonului.
De asemenea, trebuie evitată o presiune prea mare a betonului asupra skimmerului încastrat, deoarece aceasta poate duce, printre altele, la deformarea și la blocarea ulterioară a clapetei skimmerului. Se recomandă ca în jurul skimmerului să se monteze polistiren sau similar, pentru a amortiza presiunea betonului în acest punct. De asemenea, trebuie evitată orice deteriorare a peretelui de oțel, deoarece aceasta poate duce la coroziunea ulterioară a peretelui de oțel și la pierderea garanției producătorului. Dacă apar zgârieturi sau alte deteriorări pe peretele de oțel, acestea trebuie tratate imediat cu agenți de protecție împotriva ruginii.

6 Diverse

6.1 Nivelul apei și clapeta skimmerului

Nivelul apei din piscină trebuie să se raporteze la deschiderea skimmerului. Optim este de la mijlocul până la 2/3 din deschiderea skimmerului (vezi fig. 69). Un nivel al apei prea scăzut trebuie împiedicat în orice caz, deoarece poate duce la deteriorarea pompei. De asemenea, trebuie asigurate întotdeauna mobilitatea liberă a clapetei skimmerului și poziționarea corectă a coșului skimmerului, deoarece altfel ambele pot împiedica curgerea apei.
Placa de aspirație are voie să fie montată numai în timpul aspirării fundului și cu utilizarea furtunului aspiratorului de fund.

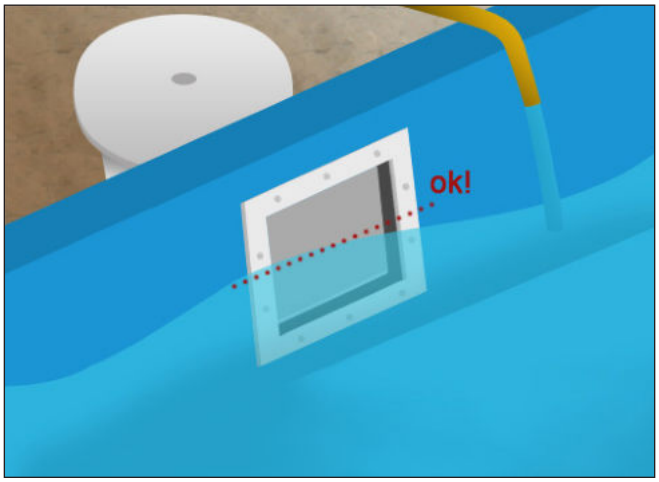


Fig. 69

6.2 Repararea linerului piscinei

Deteriorările linerului al piscinei pot fi remediate fără dificultate cu un set de reparații.

La www.poolsana.de găsiți sfaturi utile pentru montajul profesionist al linerului piscinei, precum și un ghid video pentru repararea în caz de neetanșeitate.

6.3 Îngrijire și întreținere

Pentru o apă mereu curată și limpede se îngrijește combinația dintre tratarea mecanică a apei și îngrijirea chimică a apei.

Tratarea mecanică a apei:
Aspirarea particulelor mai mici de murdărie de la suprafață (de ex. polen, iarbă, fire de păr) de către skimmer și sistemul de filtrare. Murdăria grosieră (frunze, insecte) se îndepărtează cu un fileu și/sau cu robotul de fund.

Îngrijirea chimică a apei:
Curățarea manuală a fundului (aspirarea) presupune existența unui sistem de filtrare și a unui skimmer/aspirator de suprafață. Înainte de curățarea manuală, filtrul cu nisip ar trebui mai întâi spălat corect invers și clătit.

Aspirarea manuală a fundului:
În setul livrat al skimmerului este inclusă, de obicei, așa-numita «placă de aspirație», care, pe lângă o perie de curățare (perie de aspirație), eventual cu tijă telescopică, precum și un furtun de aspirație (legătura de la perie la placa de aspirație), este de asemenea necesară. Pentru aspirarea murdăriei grosiere

furtunul de aspirație se introduce pe racordul plăcii de aspirație, iar placa se așază pe coșul-sită al skimmerului. Apoi furtunul și tija telescopică se conectează la aspiratorul de fund, ventilul filtrului dumneavoastră cu nisip pentru curățarea fundului se pune în poziția «Filtrare» și curățarea poate începe.
Aveți grijă ca furtunul de aspirație să fie complet umplut cu apă, pentru ca pompa piscinei să nu aspire aer!

6.4 Pregătirea pentru iarnă

Toate piscinele îngropate trebuie să rămână iarna parțial umplute cu apă, pentru a compensa presiunea exterioară.

Mai întâi ar trebui reglată valoarea pH la 7,0 și eliminate eventualele tulburări ale apei sau algele prin clorinare șoc.

Apoi nivelul apei trebuie coborât cu aprox. 10 cm sub duzele de refulare, iar conductele și sistemul de filtrare (apă și nisip cuarțos) trebuie golite. Duzele de refulare pot fi închise cu dopuri de iarnă.

Dacă în piscină există proiectoare încastrate, nivelul apei ar trebui să fie fie sub ele, fie deasupra lor.

După coborârea nivelului, adăugați în apă un agent de protecție pentru iarnă. Pentru a preveni presiunea gheții asupra pereților piscinei, se recomandă montarea unor perne pentru presiunea gheții.

6.5 Indicații de siguranță

Măsuri generale de precauție:
Nu lăsați niciodată copiii să se joace nesupravegheați în piscină sau în apropierea ei; informați-i despre pericolele posibile. Învățați copiii să înoate, dacă este necesar. Acoperiți piscina când nu este folosită. După masă sau după expunerea la soare, intrați în apă foarte lent. Pericol de colaps circulator sau stop cardiac!

Ajutor imediat în caz de accident la scăldat:
Scoateți imediat persoanele accidentate. Verificați pulsul și respirația. Dacă este necesar, efectuați imediat respirație gură la gură și masaj cardiac. Alertați serviciul de salvare.

Instrucțiuni tehnice de siguranță:
Vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile înainte de utilizarea piscinei și să întrebați dacă ceva nu este clar. Respectați recomandările. Ele servesc siguranței dumneavoastră și siguranței utilizatorilor piscinei dumneavoastră. Vă rugăm, păstrați cu grijă acest document, pentru a-l putea folosi din nou ulterior.

Mai întâi: În continuare sunt descrise – fără pretenția de exhaustivitate – riscuri tipice ale utilizării piscinei. Nu sunt acoperite toate pericolele în fiecare caz individual imaginabil. De aceea: la toate activitățile la piscină și în piscină folosiți-vă bunul-simț.

Siguranța persoanelor care nu știu să înoate:
Asigurați-vă în orice moment că persoanele care nu știu să înoate și utilizatorii cu abilități reduse de înot – în special copiii mici – sunt supravegheați de o persoană care poate salva și chema ajutor în caz de urgență.
Pentru a evita neînțelegerile în comunicare: stabiliți o persoană capabilă să ajute, care supraveghează permanent piscina în timpul utilizării.

Persoanele care nu știu să înoate și cele cu abilități reduse de înot ar trebui să poarte echipament individual de protecție (mânecuțe gonflabile etc.) la utilizarea piscinei.

Vă rugăm să îndepărtați jucăriile din piscină și din apropierea ei când piscina nu este folosită sau supravegheată. Astfel împiedicați copiii să fie atrași de ele.

Acces sigur la piscină:
Dacă dispozitivul dumneavoastră de acces (scara) nu poate fi ridicat sau pliat, și pentru a împiedica copiii să obțină neașteptat acces la piscină și să se înece, vă recomandăm să asigurați accesul la piscină cu un dispozitiv de siguranță.

Dispozitive de siguranță:
Dispozitivele de siguranță pot nu doar să împiedice accesul neașteptat al copiilor la piscină și astfel să prevină înecul. Ele protejează și, în general, împotriva accesului neautorizat la piscină. De aceea vă recomandăm să nu renunțați la accesoriile de siguranță. În funcție de condițiile individuale, acestea pot fi, de exemplu, un gard, o acoperire cu protecție specială împotriva accidentelor, o copertină sau un sistem de alarmă. Vă informăm cu plăcere despre oferte suplimentare de protecție pentru piscina dumneavoastră.

În plus, vă recomandăm să asigurați ușile și ferestrele casei dumneavoastră, precum și accesul la proprietate, pentru a evita accesul neautorizat la piscină.

Vă rugăm să rețineți: Accesoriile de protecție pot face o piscină mai sigură, dar nu înlocuiesc niciodată supravegherea permanentă a copiilor de către un adult care poate ajuta în caz de urgență.

Echipament de siguranță:
Vă recomandăm să păstrați echipament de salvare (de exemplu un colac de salvare) în apropierea piscinei.

Asigurați-vă că în apropierea piscinei se află un telefon funcțional și o listă de numere de urgență, astfel încât în caz de urgență să se poată chema rapid ajutor

Utilizarea în siguranță a piscinei:
Încurajați toți utilizatorii piscinei – în special copiii – să învețe să înoate.

Învățați măsurile de prim ajutor (resuscitare cardiopulmonară) și reîmprospătați-vă regulat cunoștințele. În caz de urgență aceasta poate face o diferență care salvează vieți.

Explicați tuturor utilizatorilor piscinei – inclusiv copiilor – înainte de utilizarea piscinei ce trebuie făcut în caz de urgență.

Nu săriți niciodată în apă mică. Aceasta poate duce la răniri grave sau la deces.

Nu folosiți piscina dacă vă aflați sub influența alcoolului sau a medicamentelor care pot afecta capacitatea dumneavoastră de a folosi piscina în siguranță.

Dacă piscina dumneavoastră este echipată cu o acoperire: Înainte de utilizarea piscinei asigurați-vă că acoperirea este complet deschisă, respectiv complet îndepărtată de pe suprafața apei.

Pentru a proteja utilizatorii piscinei de bolile transmise prin apă, trebuie avut grijă ca apa să fie întotdeauna tratată și igienic inofensivă. Consultați în acest scop recomandările și informațiile privind tratarea apei din instrucțiunile de utilizare.

Păstrați substanțele chimice și produsele de îngrijire a apei (de exemplu produse pentru tratarea, curățarea sau dezinfectarea apei) în afara accesului copiilor.

Scările demontabile trebuie amplasate pe o suprafață orizontală.

Amplasați următoarele semne de siguranță într-un loc bine vizibil, la maximum 2 metri în apropierea piscinei



.

CUÁTICO

POOLSANA

Pool & Sauna Discount din 2005

Vă dorim multă plăcere cu piscina dumneavoastră!



PoolSana GmbH & Co. KG
Vershofenstraße 10
90431 Nürnberg

www.poolsana.de
info@poolsana.de